

Example Candidate Responses Paper 3

Cambridge International A Level French 9716

For examination from 2017



Version 1.0

In order to help us develop the highest quality resources, we are undertaking a continuous programme of review; not only to measure the success of our resources but also to highlight areas for improvement and to identify new development needs.

We invite you to complete our survey by visiting the website below. Your comments on the quality and relevance of our resources are very important to us.

www.surveymonkey.co.uk/r/GL6ZNJB

Would you like to become a Cambridge International consultant and help us develop support materials?

Please follow the link below to register your interest.

www.cambridgeinternational.org/cambridge-for/teachers/teacherconsultants/

Copyright © UCLES 2017

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

UCLES retains the copyright on all its publications. Registered Centres are permitted to copy material from this booklet for their own internal use. However, we cannot give permission to Centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party, even for internal use within a Centre.

Contents

Introduction	. 4
Question 1	. 6
Example Candidate Response – high	. 6
Example Candidate Response – middle	. 9
Example Candidate Response – low	11
Question 3	14
Example Candidate Response – high	14
Example Candidate Response – middle	16
Example Candidate Response – low	18

Introduction

The main aim of this booklet is to exemplify standards for those teaching Cambridge International A Level French (9716), and to show how different levels of candidates' performance (high, middle and low) relate to the subject's curriculum and assessment objectives.

In this booklet candidate responses are derived from scripts of candidates from June 2017 to exemplify a range of answers.

For each question, the response is annotated with clear explanation of where and why marks were awarded or omitted. This is followed by examiner comments on how the answer could have been improved. In this way, it is possible for you to understand what candidates have done to gain their marks and what they could do to improve their answers. At the end of the booklet, there is a list of common mistakes candidates made in their answers for each question.

This document provides illustrative examples of candidate work with examiner commentary. These help teachers to assess the standard required to achieve marks beyond the guidance of the mark scheme. Therefore, in some circumstances, such as where exact answers are required, there will not be much comment.

The questions, mark schemes and pre-release material used here are available to download from the School Support Hub. These files are:

June 2017 Question Paper 32 June 2017 Paper 32 Mark Scheme

Past exam resources and other teacher support materials are available on the School Support Hub <u>www.cambridgeinternational.org/support</u>

How to use this booklet

This booklet goes through the paper one question at a time, showing you the high-, middle- and low-level response for each question. The candidate answers are set in a table. In the left-hand column are the candidate answers, and in the right-hand column are the examiner comments.

Example Candidate Response – high	Examiner comments
<pre>Ecrivez ici le numéro de la question que vous avez choise: 1 A bes de regardo, celle question souère complexe, car la outpublié pour l'augenonchois de l'obesté est partagée, non seulement por a l'abadu et l'industrie alianutare, mos écologenes l'he ce fait, estinge l'industrie out l'adustrie almestaire comme éthit le seul responsable de tolésté Answers are by real candidates in exam conditions. These show you the types of answers for each level.</pre>	 This is a very good introduction that clearly sets out the parameters of the title. Examiner comments are alongside the answers. These explain where and why marks were awarded. This helps you to interpret the standard of Cambridge exams so you can help your learners to refine their exam technique.

How the candidate could have improved the answer

This answer was a good answer that was well orga marks for content, the candidate could have explor explanation of obesity was that the cause is a sede were glossed over. The language used was idioma This section explains how the candidate could have improved each answer. This helps you to interpret the standard of Cambridge exams and helps your learners to refine their exam technique.

Common mistakes candidates made in Questions 1 and 3

- · Focus on the question set was often poor and arguments were superficial.
- Plans, if written, were short and basic in content.
- Essays were poorly constructed with ideas presenter sense of balance.
- Essays on the overarching topic area (e.g. le sport) used by candidates was only marginally relevant to

Often candidates are not awarded marks because they misread or misinterpret the questions.

This section lists the common mistakes candidates made in answering each question. This will help your learners to avoid these mistakes and give them the best chance of achieving the available marks.

Question 1

Example Candidate Response – high

activité spectre régulière d'fin d'entretenir sen corps. Oi de nos pours, cei est 2 130 lein d'ette le cao, la pralque spective à depuis landenes été remplacée par le sédentarione pathologique, et le confecte en dépit 142 de l'auxi unanime des experts qui étament pretendent que la le manque 142 de l'auxi unanime des experts qui étament la chaice de lobésité ou des maladies cardiovelaulaires par considérablement la chaice de l'obésité ou des maladies cardiovelaulaires par consequent, l'industrie alimentaire a'est 3 par résponsable de l'obésité, car jeue respecter pos les individue de jaire du 143 sost.

En revende, l'inductrie alimentaire est résponsable directement responsable pour les faires les prix déraisonnables des fauts et des légimes, and ce qui les rendent maccessibles aux Jes joyers les plus mades les étés ce derniers se voient donc obligern des plats tout fait, à peu deux mais réclevés en matières gasses, rendent les pauvres plus succeptibles à Volésité. De ce fait, le meilleur moujer de remédier le problème de robesité serait de rédurce les productes succeptibles a This is a very good introduction that clearly sets out the parameters of the title.
A long sentence that would benefit from breaking up into parts.

Examiner comments

3 The candidate could usefully expand on this phrasing.

xample Candidate Response – high, continued	Examiner comments
 officiant des la produits peu attachés editétiquement, nous conscibilies toutete A pout l'éditetre attacture et l'introdue, l'état est hu aussi coponentie de l'éditétie et conserve des reformations données our pathémes pathen et donnée many c'elet au par assez pour informa i état devent manse plus de campagne pathetisme. A pout l'industrie attacture et l'industrie, l'état est hu aussi résponsebbe de l'éditétie, car il se fait peu assez pour informa l'état devent manse plus de campagne pathetisme. A pout l'industrie attacture et l'industrie, l'état est hu aussi résponsebbe de l'éditétie, car il se fait peu assez pour informer le public des dangers a de l'éditetie, car l'est peu assez pour informer le public des dangers les lossifie, car il se fait peu assez pour informer le public des dangers les lossifie à car connect mener une viere serve. l'état derroit neoer plus les compagne publiciteire, supereter les laures lestance due spot dans les lossifie à tanse de Cames pour que la pauriture seine soit se aucestifie à tanse de seules pour que la pauriture seine soit industrie à tanse de pour seule acture pour de particlement à l'état l'état de laures de seules entre pour que la pauriture seine soit se aucestifie à tanse de pour seulement aux plus des dans de faite du spot et de mener severe proprie debers i. L'état l'état du spot et de mener severes proprie debers i. L'état l'état du spot et de mener severes proprie debers i. L'état d'état du spot et de mener severes severes de se profete à course des prix trop étée cleurés d'ai une corès seus due et résponse à course des menes et severes severes mener, mous paufors, les produits à e penettre les industre quéties autitions de ce partée à course des industre quéties deutes quéties seut hous de ce partée à course des industre quéties deutes quéties seut hous de ce partée à course des industre quéties deutes deutes seus due le des deutes seus due se de se de partée les industre peur le sentes pour corès seus due se des presses <	There are some good points here about state intervention but a shorter section on this element and more on the social and individual causes of obesity would make for a more balanced essay.

Example Candidate Response – high, continued	Examiner comments
O te revensable de l'alésité, c'est l'individu et pas l'induitre almerte Êtes van d'accord? Pour: l'augment la des taux d'alésités et de cognes caetimeneuleures est de su mengre de protect sont de tes tour d'alésités et de cognes caetimeneuleures est de su mengre de protect sont de tes tour rester soin et mine, il faut mengri moins et bauger plus. Coste: l'industre alimeterie gétre des partes de foits et de légumes estable reinteblent des tour des partes de foits et de légumes estable reinteblent des des termine et partes de foits et de légumes estable reinteblent des des tranque espende par la fait heiser de articles sein ne ent pes à la parte économise de consome les ce derne de men de transfer des tranque espende par la fait heiser de transfer des cent pes à la parte économise de fait heiser de derne de transfer des tranque espende par la fait heiser de transfer des cent pes à la parte économise de consome les ce derne de transfer des transfer espende par la fait heiser de transfer des tes person de confere en la calledhié peur transfer des transfer espender par la det heiser de transfer espende de tour par la det de tes est de transfer espende de confere par la det heiser de transfer espende de confere espende de transfer de transfer espende de confere espende de transfer et de transfer espende de confere espende de transfer et de calledhie des cels espender par la det heiser de transfer espende de confere espende de transfer et de transfer espende de confere espende de transferent par l'individe et de transferie espende de conference espendent par contempet	Mark for Language = 21/24 Mark for Content = 14/16 Total mark awarded = 35 out of 40

This was a well-organised answer with a coherent argument. To gain higher marks for content, the candidate could have explored in more depth the reasons why people are obese. The explanation of obesity given was a sedentary lifestyle – this is one element, but other causes were glossed over. The language was idiomatic with a good use of a range of structures. There were, however, errors throughout. More attention to a final proofreading would have enabled the candidate to notice the errors.

Example Candidate Response – middle	Examiner comments
Écrivez ici le numéro de la question que vous avez choisie : 1. De nos jours, un theme brûlant de l'áctualite est celui de l'obésité. Ce problème liè à clatimentation n'a pas seulement des conséguénses negatifs pour la presanne obésee, mais aussi pour la sociéte et histoment, la proportion de passones obésees n'acrete pas d'augmenter Mais la grestion qu'on doit se possee est la suivent: qui est le émpérite de cet augmentation; l'individu 2 aù l'industrie alimentaire? D'un cête , le respansable est l'individu pource que cleet mais choissi c'est notre decision de ne pos manger d'une façon equilibrée et de ansommer des Fast Foods et des poduits avec beaucaup des succeus et des graisses. Dense de pous , l'obésite est aussi provagrée pour une observe d'activite physique fa vait	 A serious error in the formation of the adjective. Some significant language errors in this section.
dire ge si an ne fait por assez du sport et passe beaucarp des tronge devant l'ordinatair , an avec plus de posibilités de devant l'ordinatair , an faut pos ablier que ce sont les personnes qui sont responsables car ce sont eux qui né reulent pas conscorer du Hanps pur aisiner des plats claborés avec des produits natures et avisiné sertement 4 h'autre côte, se responsable est l'industrie alimentaire parce que c'est elle gui neur incrité à consommer des produits qui ne sont pas sains à traves des produits qui ne sont pas sains à traves des produits qui ne sont pas sains à traves des produits qui ne consonnée très élevé done si l'industrie alimentaire rendait les produits sains, comos les légence et les fruits, mains chier, nous parce des	 Overuse of <i>personnes</i> for <i>gens</i>. Some more reasons for this behaviour would help support the argument. It is not explained what the promotions are.

Example Candidate Response – middle, continued	Examiner comments
àcheter. Car est-ce que vous souriez que la majorité des personnes obésees sont des personnes des desses básie? [19] Onclusion includable à l'aquelle on abautit est que l'individu et l'industrie alimentaire sont responsables de l'adésite. Done, les deux primaient faire des choses pour essayer d'cradiquer l'ábesité de noire planéte car ce serait meillair pour la sociète et pour les personnes.	 This section needs expansion. The question form is a little informal in an essay of this type. This is a weak conclusion that contributes little to the essay.
	Mark for Language = 14/24 Mark for Content = 8/16 Total mark awarded = 22 out of 40

The candidate made a reasonable number of points but in a rather basic manner. The candidate could have expanded more on the social aspects of obesity which they alluded to in the penultimate paragraph. There could also have been more explanation of the food industry's role in obesity – promotions were mentioned but not explained. The conclusion was rather weak. In language terms, the essay had a significant number of serious errors although it read quite well and some ambition was shown in the use of structures and vocabulary. More attention to basic grammar and spelling would have improved the answer.

Example Candidate Response – Iow	Examiner comments
Écrivez ici le numero de la question que vous avez choisie :1	
I obésité est une maladie que un individu obtien à cause de Consorné une grande quantite de la nourriture, est et on dit que "Tout ecress est mangé peu de nourriture est mauvaise mais aussi mangé une grande quantite de onsurriture est d'angereuse pour la sante, mais on peut se demande, qui est le легропsable de cette maladie	1 Incorrect spelling of the quotation invalidates its use.
deles table? est ce l'induridu qui l'activante mange trop au l'industrie alimentaire qui en produit trop?, C'est pour cella dans cette rédaction de vais exposé viraiment 2 qui est le responsable de l'abesité Premièrement, Qui! de ruis el'atord l'induridu est responsable de cette maladie	2 Ambitious claims are best avoided in the introduction.
n d'achéte pas l'industrie alimentaire, 3	3 This section is quite incoherent.
Deuxièment, l'inclustrie alimentaire est sur reulement responsable de la produite production de produits que le geas deit consommé gens daivaient consommé, c'est ne pas l'industrie alimentaire	

Example Candidate Response – low, continued	Examiner comments
qui va décidé la quantité de ce pue qu'ils vont consommé mais par contra cette décision est prise par le consomateur En effet, le consomateur est le seule qui doit prendre la décision de la quantite de l'est qu'il va consommé alors si si en manze trop c'est son droit d'en manzé, même si plus tard si en fue trouve des conséquences qui bu leu fait le responsable de ses actés En plus l'industrie Aumentaire me produit pas pour seulement une ou deux personnes, ou paur des personnes qui bont l'obésité, au contraire sils produit des protuit pour toute le pays ou mation pour que ceux qui veutte en achéte, qu'il l'achése' c'est son choix,	• Significant repetition in these paragraphs.
pas le Cherix de l'Indus tric Alimentaire. L'Individue daikait aussi savair 5 comment se controllée ou se sélenir, ils dairaient cérractes formaitre les conséguence. par c'est que eux l'mange comme si sis anusé sans se prendre des comte des controlles. Conse quentes des leur actes	5 The candidate consistently makes mistakes with the conjugation of <i>devoir</i> .

12 Cambridge International A Level French (9716)

Example Candidate Response – low, continued Examiner comments ON ne peux pas encore dire que l'industrie alimentaire est la responsables par ce que à reur pe ce qu'ile font en ce leur trainaille, ils sont nesponsable de la production, pas mangé, au contraire ceux qui i mange "de leur-actes trop sont le responsables En conducion, de peux dire que l'individu est le responsable d'avoir l'abésité pas l'industrie Alimentaire par que l'industrie Alimentaire n'est pas 6 The candidate shows ambition in celui qui eri concomme trop qui t attempting to use complex structures plus qui l'à bésoin pour lui / elle. but these are often not successfully Alors le consoma leur doivait a prendre 6 implemented. à se se controllé, mangé le necessaire Mark for Language = 9/24 est par gaspillé, pa et se rapelle que togerer trajours "Tout access ect Mark for Content = 6/16 mauvais " Total mark awarded = 15 out of 40

The candidate made a fair number of relevant points but there was too much repetition and little sense of a clear structure. The paragraphs were often not linked and the argument was rather incoherent at times. The language was weak, with persistent serious errors and an occasional breakdown in sense. The candidate would have benefited from writing a plan and from revision of basic grammar and vocabulary.

Question 3

Example Candidate Response – high

ensemble d'activités .Sport est un et mentals qui peut se patiques de physiques... individuelle. ou collective et sous un cadre bien professionel Durant as dernières amateur ou années, les médias ont révolutionné le monde , ce qui a larcer un débat bouillant Sport Daho atte dissertation nous discutterons des evantages in convérsients de ce phénomène qui affète et... les sportives en particulier 2 .sport et H. indéniable que les médias est positifa le . effets très. dévelopment LU. des. sur.... permettent sport. Les médias aux fans de sport match Bu une compétition sportive de. regarder un avoir à se déplacer au stade direct sans promairie la mondialisation sport puisque ...du awa gradegion en Chine peut regardes un match de... championnet anéricain sous souci. De plus, les apportent an sport bienfait économique médias m puisqu'ils représentent de publicité Spurg ine primordialle. Plusieurs championats v de eotball par exemple dépendent finan cièrement des médias leur permettent puisqu'ils de publier leur publicité ±. béne ficier Sponsors Finalement, les de. ...de médias aident trouver a promouvoir et. les. ...à...Jeunes talents prométteurs dans le sport en faisant reportages. Par excemple en France, plusieurs Joueurs 3 l'égempe talentueux qui jouent matables francise daus de football ont été découvert y par des journali stes

1 Is this really the case? This debate is not explained. 2 This point is not picked up in the main body of the essay. 3 A good range of relevant points are made here, well linked together.

Examiner comments

Example Candidate Response – high, continued	Examiner comments
En revanche des médias ont aussi en des effets régatifs sur le sport. Is peuvent parfois controler les clubs et équipes sportives en prement des décisions qui sont contre les valeures du Sport. Les médias parvent parfois même décides d'annules un motch éi alui-ci ne correspond pas à leur programme et calendrier. En plus, certains chaînes de télévision télégééées ent décidés de require un abonment à son téléspectieurs afin de diffuser certains matchs et champs championats exclusivée comme la coupe du monde leci est contre l'esprit du sport qui lutte à éliminer la panvereté et la différence ente les classes économiques escels.	A good range of relevant points are made here, well linked together.
Finalement, l'un des effets régatifes que les médias ont sur le sport est l'addiction des jeunes à la télévision et au football. Atte addiction peut avoir un effet indés irable sur lours étu des 5 et carrières professionelles	⁵ The counter-argument is effectively constructed although the effect on sportsmen and sportswomen (mentioned in the introduction) is not covered.
En conclusion, on constate que les médias ont révolutionné le sport de manière positive et négative Ainsi variel faut encourages les médias à conserver leurs effets bénéfique sur le spitout en fais aut atlention à ne per salir les valeurs et l'esprit du Sport 6	6 'Valeurs' are mentioned here but not explored in the essay explicitly. Mark for Language = 20/24 Mark for Content = 14/16
	Total mark awarded = 34 out of 40

This was a straightforward and well-organised answer with a good range of examples and a balanced view. In the introduction, there was mention of the significant effect of the media on sportspeople. This was not really considered in the essay. The candidate wrote about journalists scouting young footballers but did not explore how the media essentially buy players and feel they have the right to interfere in their personal lives. The essay read well but a considerable number of errors in spelling and verb forms prevented the candidate from reaching the highest level.

Example Candidate Response – middle

Écrivez lei le numéro de la question que vous avez choisie : . . . Le sport est très apprecié part le publique en générale, et grâce au médias il s'est beaucoup dévéloppé A travèrs la télovision, la radio et les résoux sociaux aifférent sport sont dus facilement visionés, ce qui aide certaine aiscipline peut - connu à se faire voire, et à attircr l'attention de potentiel sponsor. 1

Examiner comments

1 This introduction does not completely address the terms of the question.

De nos juis, nous pouvons voire les derniets maken de Rotkall au moment menel au ils set jours Arec les médias qui nous in Rome tend tous les jours et Même partois plus d'une Rois par jours, nous sommes a mixés à en savoir d'avantage sur ces sports poladeine "populaire" l'ors de la Rinale de la coup du monde do Rotkall au Braisil, énormément de personne ent pu la suivre en direct, grâce au la suivre en direct, grâce aux médias."

Egallement, beaucarp de discipline pas très connu peurent e « utiliset les médias pour ce kure voire, et essairer de devenir un sport pour En utilisant les résaux sociaux telle de Bacebook, ou Instagrame ses sport peurent toucher toule une génération, et les investés insitaient à essayer : La 3 Lochage qui est une discipline en phase de dérecoppement utilise Facebook et Instagrame, étant elanné que l'on peut metho des 2 An interesting point about less well-known sports but too long given the overall length of the essay.

3 This is an important point and would benefit from further elaboration.

Example Candidate Response – middle, continued	Examiner comments
protos au victéos, avec allo codes, lelle que le hostag, pour entrer dans une page ai traitos ses 4 photos et vidéos sont régroupéées; pour a laire voire certains grandes compagnie sont aus intéréssées à les spondoristé étales aidre pour payer teur les équipements et les abortèles celle aidre financière ande amène un bon soutien au sports pour galeit qu'il puisse se al recopper et avancée avec la nouvelle tonologie. Une nouvelle bare de laksurf à récomment est sortie l'an dernier, et avec le soutien au monaitaire et prouvele konvologie teo pour parte de laksurf à récomment est sortie l'an dernier, et avec le soutien au monaitaire et pouvele konvologie ane la convelle bare de laksurf à récomment est sortie l'an dernier, et avec le soutien au monaitaire et pouvele konvologie des soutien au sports pour la monaitaire et bare page	This is an important point and would benefit from further elaboration.
Les médias ont beau coup aider le spot en généralle. En effet, les disciplines sportines nont de plus- en-plus une et avec plus de l'aillité, le qui aide les pente discipline non-aurelopper à se durélopper et à s'améliorer. D'autant plus, avec la publicité que fait les médias des compagnies treutent sponsonser des d'actuités physique, ce qui aide au progrè 3 pense que les médias on révolutionnés le sport en bier 5 et continura à le faire au dans les années avenire	 5 This point requires further comment. Mark for Language = 12/24 Mark for Content = 9/16 Total mark awarded = 21 out of 40

This was a relevant answer with a fair range of examples to support the somewhat narrowly focused argument. The candidate took the view throughout that the media's role in sport was positive. It would have been useful if there had been some recognition of the possible negative effects of the media. This would have made for a more balanced answer to the question. The candidate used a variety of structures and had a sense of language but there were many spelling and grammatical errors. A careful rereading of the essay could have eliminated some of these.

17

Example Candidate Response – low

Écrivez ici le numéro de la question que vous avez choisie :	 This point is not very clear. The reference to modernisation du monde adds little as it is not explained. Here the communication breaks down as the expression of ideas is severely hindered by the poor use of language.
• Par contre quand 183 médias réfiètle des croses médias négatiles du sport à 10 télé dest ne pa ben les médias faisent que le sport se mansforme à un jeux ol'argent. à 10 télé le sport ne représent pas l'union de les personnes, aujourd'nui il est représenté comme une enterprisse pour teir qui gagne plus d'argent. Aussi, comme aujourd'nui le sport c'était une enterprisse par les médios, beaucaup des sporties perduent la motivation pour faire le chose qu'ils aiment; pour du sport 185 pense que pour avair de succés ils devient faire une aparition à 10 télé; seulement qu'était des sources . Lore autre point relationné avec ça c'est que comme 5 . Lore autre point relationné avec ça c'est que comme 5 . Lore autre point relationné avec ça c'est que comme 5 . Lore autre point relationné avec ça c'est que comme 5 . Lore autre point relationné avec ça c'est que comme 5	 3 This assertion needs explanation. 4 Further explanation at this point would benefit the argument. 5 The list style of this section of the essay is not adequate as demonstrated by phrases such as <i>une autre point relationné avec ça</i>.
	 Conjugation of the common verb faire' is not known. Incorrect word order and Anglicism. Mark for Language = 8/24 Mark for Content = 5/16
	Total mark awarded = 13 out of 40

Examiner comments

The candidate made generalisations without much substantiating evidence. The introduction was inaccurate in terms of both language and content. More clarity and reference to the title would have helped the candidate to formulate their ideas better. There was some attempt at structure but the essay read like a succession of related thoughts rather than a coherent entity. The expression throughout was poor, with persistent errors and inaccurate use of language. The candidate would have benefited from significant revision of basic grammar and spelling.

Common mistakes candidates made in Questions 1 and 3

- Focus on the specific question was often poor and arguments were superficial.
- Plans, if written, were often too short and basic in content.
- Essays were poorly constructed with ideas presented in a muddled way with no clear prioritisation or sense of balance.
- Essays on the overarching topic area (e.g. *le sport*) scored poorly on content since much of the material used by candidates was only marginally relevant to the question title.
- Long opening paragraphs where the scope was too ambitious and an imbalance between the length of the introduction and what followed.
- Quotations and statistics were used without being clearly linked to the argument.
- Conclusions listed what had gone before and did not show clearly the candidate's view once all points had been taken into consideration.
- Pre-learned phrases served only to highlight the deficiencies in the candidate's own writing.
- A lack of basic grammatical, structural and idiomatic awareness meant that some candidates struggled to express their ideas.

Cambridge Assessment International Education 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU, United Kingdom t: +44 1223 553554 f: +44 1223 553558 e: info@cambridgeinternational.org www.cambridgeinternational.org

Copyright © UCLES November 2017